



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ПЕРВАЯ СЕКЦИЯ

*неофициальный перевод
вступило в силу 15 сентября 2011 г.*

ДЕЛО «АНУФРИЕВ против РОССИИ»

(Жалоба № 32215/05)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

СТРАСБУРГ

5 апреля 2011 г.

*Данное постановление вступает в силу в порядке, установленном пунктом 2 (с) статьи 44
Конвенции. Может подвергнуться редакционной правке.*



По делу «Ануфриев против России»,
Европейский Суд по правам человека (Первая секция), заседая
Палатой, в состав которой вошли:
Нина Вайич, *Председатель*,
Анатолий Ковлер,
Христос Розакис,
Пеер Лоренцен,
Элизабет Штейнер,
Ханлар Хаджиев,
Георг Николау, *судьи*,
и Сорен Нильсен, *Секретарь Секции*,
совещаясь за закрытыми дверями 15 марта 2011 г.,
вынес следующее постановление, утвержденное в тот же день:

ПРОЦЕДУРА

1. Дело инициировано жалобой (№ 32215/05), поданной в Европейский Суд против Российской Федерации на основании статьи 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее «Конвенция») гражданином России Дмитрием Александровичем Ануфриевым (далее «заявитель») 27 мая 2005 года.

2. Власти Российской Федерации (далее – «Власти») были представлены Г. Матюшкиным, Уполномоченным Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека.

3. Заявитель утверждал, что вынесенное в его пользу и вступившее в законную силу решение национального суда не было исполнено в разумный срок.

4. 25 апреля 2008 года Председатель Первой секции принял решение уведомить Власти Российской Федерации о поданной жалобе. Также Суд решил рассмотреть жалобу одновременно по вопросу приемлемости и по существу.

5. 4 мая 2009 года рассмотрение жалобы было приостановлено в ожидании урегулирования в соответствии с пилотным постановлением («Бурдов против России (№ 2)», жалоба № 33509/04, ECHR 2009-...).

6. 15 сентября 2010 года, т.е. ко дню истечения срока, на который было приостановлено рассмотрение жалобы, Власти не смогли обеспечить исполнение упомянутого судебного решения (см. пункт 16 ниже).

ФАКТЫ

I. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

7. Заявитель, 1968 года рождения, проживает в г. Кургане.

8. В 2002 году в отношении заявителя было возбуждено производство по уголовному делу. 19 мая 2003 года Курганский областной суд (далее - «областной суд») вынес оправдательный приговор. Верховный Суд Российской Федерации оставил приговор без изменений, и он вступил в законную силу.

9. Заявитель подал иск о взыскании компенсации морального вреда. 22 октября 2003 года Курганский городской суд удовлетворил его требования частично и присудил заявителю 5000 российских рублей (RUB). В рассматриваемый период эта сумма составляла приблизительно 140 евро (EUR). Компенсация подлежала выплате за счет средств федерального бюджета.

10. 11 декабря 2003 года Судебная коллегия по гражданским делам Курганского областного суда оставила решение от 22 октября 2003 года без изменения, после чего оно вступило в законную силу. Заявителю был выдан исполнительный лист.

11. 17 февраля 2004 года исполнительный лист был возвращен заявителю судебным приставом-исполнителем с разъяснением права предъявить исполнительные документы непосредственно в Министерство финансов Российской Федерации в г. Москве. Представляется, что он поступил в соответствии с данным указанием.

12. 17 февраля 2005 года директором Правового департамента Министерства финансов Российской Федерации на имя заявителя было направлено письмо с разъяснением, что вынесенное в его пользу решение от 22 октября 2003 года находится на исполнении.

13. На сегодняшний день названное судебное решение не исполнено.

II. ПРИМЕНИМОЕ ВНУТРИГОСУДАРСТВЕННОЕ ПРАВО И СУДЕБНАЯ ПРАКТИКА

14. Правовая оценка вопросов применимого в рассматриваемый период национального законодательства и судебной практики приведена в упомянутом выше постановлении по делу Бурдов (№2), §§ 26-33.

ПРАВО

I. ПРЕДПОЛОЖИТЕЛЬНОЕ НАРУШЕНИЕ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 КОНВЕНЦИИ

15. Заявитель жаловался, что длительное неисполнение вынесенного в его пользу решения от 22 октября 2003 года нарушило его право на суд, установленное пунктом 1 статьи 6 Конвенции, который в соответствующей части гласит:

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях... имеет право на справедливое... разбирательство дела... судом...».

16. Власти Российской Федерации утверждали, что у них не было возможности исполнить судебное решение от 22 октября 2003 года, поскольку заявитель не предъявил повторно возвращенный ему 25 августа 2005 года «в связи с несоответствием требованиям законодательства» исполнительный лист.

17. Заявитель настаивал на своей жалобе.

А. Приемлемость

18. Суд полагает, что в соответствии с пунктом 3 статьи 35 Конвенции данная жалоба не является явно необоснованной. Суд далее отмечает, что она не является неприемлемой по каким-либо иным основаниям и объявляет её приемлемой.

В. Существо жалобы

19. Суд напоминает, что согласно пункту 1 статьи 6 Конвенции каждому гарантировано право на обращение в суд для защиты своих гражданских прав и обязанностей; таким образом, данное положение закрепляет «право на суд», которое было бы иллюзорным, если бы национальная правовая система Договаривающегося государства допускала возможность неисполнения вступившего в законную силу судебного акта (см. «Бурдов против России», жалоба № 59498/00, § 34, ECHR 2002-III).

20. Следовательно, необоснованный пропуск срока исполнения вступившего в законную силу судебного решения может явиться нарушением Конвенции. Обоснованность задержки должна быть определена с учетом, в частности, сложности исполнительного производства, поведения заявителя и компетентных органов, а также присужденной судом суммы и характера такой суммы. Хотя при определенных обстоятельствах некоторая задержка может быть

оправдана, она ни при каких обстоятельствах не может искажать сущность права, гарантированного пунктом 1 статьи 6 (см. дело Бурдов (№ 2), упомянутое выше, §§ 66 - 67).

21. Суд напоминает, что от лица, в пользу которого вынесено судебное решение против Государства, нельзя требовать инициирования исполнительного производства. Однако у него может возникнуть обязанность по совершению определенных процессуальных действий для взыскания задолженности. Данная обязанность не освобождает Власти от необходимости принятия своевременных мер, в соответствии с компетенцией, по добровольному исполнению вынесенного в отношении государственного органа судебного решения (см. дело «Акашев против России», жалоба № 30616/05, §§ 21-22, 12 июня 2008 года).

22. Возвращаясь к обстоятельствам настоящего дела, Европейский Суд отмечает, что решение от 22 октября 2003 года было вынесено в пользу заявителя по иску к Государству. Заявитель совершил определенные процессуальные действия для получения присужденной задолженности, в частности, он уведомил Министерство финансов Российской Федерации о вынесенном в его пользу судебном решении. В ответ должностным лицом Минфина России ему была направлена информация о том, что его дело находится в процессе исполнения, в связи с чем заявитель вправе был ожидать, что никаких дополнительных действий с его стороны не потребуется. Однако спустя некоторое время Министерство финансов Российской Федерации вернуло ему исполнительный лист. Власти не предоставили разъяснений заявителю, почему лист «не соответствует» законодательству, и какие действия ему необходимо предпринять для исправления предполагаемого несоответствия.

23. Таким образом, Суд сделал вывод о том, что власти не выполнили своего обязательства по исполнению решения от 22 октября 2003 года.

24. Следовательно, имело место нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции.

II. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА №1

25. Заявитель утверждал, что длительное неисполнение вынесенного в его пользу решения от 22 октября 2003 года повлекло незаконное лишение его имущества и нарушает статью 1 Протокола № 1, которая гласит:

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на беспрепятственное пользование имуществом. Никто не может быть лишен своего имущества иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом и общими принципами международного права.

Предыдущие положения не умаляют права Государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с общими интересами или для обеспечения уплаты налогов или других сборов или штрафов».

26. Стороны представили в этом отношении те же доводы, что и в отношении жалобы заявителя по пункту 1 статьи 6 Конвенции.

А. Приемлемость

27. В соответствии с пунктом 3 статьи 35 Конвенции Суд полагает, что данная жалоба не является явно необоснованной. Суд далее отмечает, что она не является неприемлемой по каким-либо иным основаниям и объявляет ее приемлемой.

В. Существо жалобы

28. По смыслу данной статьи никогда не отменявшееся судебное постановление предоставляет заявителю право на «имущество». (см. дело «Йашюниене против Литвы» [*Jasūnienė v. Lithuania*], жалоба № 41510/98, § 44, 6 марта 2003 года).

29. 11 декабря 2003 года решение от 22 октября 2003 года вступило в законную силу (см. пункт 10 выше) и впоследствии не отменялось. Неисполнением данного решения Власти воспрепятствовали заявителю в получении денежных средств, которые он обоснованно ожидал получить.

30. Таким образом, имело место нарушение статьи 1 Протокола № 1.

III. ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

31. Статья 41 Конвенции предусматривает:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий данного нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

А. Компенсация

32. Заявитель потребовал компенсацию материального ущерба на общую сумму 900 евро (EUR), составляющих, по его мнению, «сумму задолженности». Он также потребовал компенсацию причиненного ему морального вреда. Согласно его оценке, данная сумма составляет 17 500 евро (EUR).

33. Власти не представили соответствующих замечаний.

34. В том, что касается материального ущерба, Суд повторяет, что наилучшим способом устранения нарушения статьи 6 является восстановление, насколько это возможно, такого положения, в котором находился бы заявитель, если бы статья 6 не была нарушена (см. дело Акашев, упомянутое выше, § 32). Применительно к данному делу этот принцип означает, что Государство должно выплатить заявителю 140 евро, которые ему присуждены решением национального суда от 22 октября 2003 года. Соответственно, в этом отношении Европейский Суд присуждает 140 евро.

35. В отношении морального вреда Суд полагает, что неисполнение рассматриваемого судебного решения причинило заявителю душевные страдания. Руководствуясь принципом справедливости, Суд присуждает заявителю 750 евро в качестве компенсации морального вреда.

В. Судебные издержки и расходы

36. Заявитель не заявил никаких требований по данному пункту. Суд не видит оснований давать какие-либо указания по данному вопросу.

С. Проценты за просрочку платежа

37. Суд полагает, что процентная ставка при просрочке платежа определяется исходя из предельной годовой процентной ставки Европейского центрального банка плюс три процента.

НА ОСНОВАНИИ ИЗЛОЖЕННОГО ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ЕДИНОГЛАСНО:

1. Признал жалобу приемлемой;
2. Постановил, что имело место нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции;
3. Постановил, что имело место нарушение статьи 1 Протокола № 1;
4. Постановил
 - а) что Государство-ответчик обязано в течение трех месяцев со дня вступления Постановления в силу в соответствии с пунктом 2 статьи 44 Конвенции выплатить заявителю 140 (сто сорок) евро в качестве компенсации материального ущерба и 750 (семьсот пятьдесят) евро в качестве компенсации морального вреда, переведенные в российские

рубли по курсу действующему на дату выплаты, плюс возмещение любых налогов, которые могут быть начислены;

б) что по истечении указанного трехмесячного срока и до осуществления фактической выплаты на указанные суммы начисляются простые проценты, равные предельной годовой процентной ставке Европейского центрального банка плюс три процента;

5. *Отклонил* остальные требования заявителя о справедливой компенсации.

Составлено на английском языке, уведомление направлено в письменном виде 5 апреля 2011 года в соответствии с пунктами 2 и 3 статьи 77 Регламента Суда.

Сорен Нильсен
Секретарь

Нина Вайич,
Председатель